2025/1727

5.8.2025.

# PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/1727

## od 5. kolovoza 2025.

## o suspenziji trgovinskih mjera za ponovnu uspostavu ravnoteže uvedenih Provedbenom uredbom (EU) 2025/1564 u pogledu određenih proizvoda podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država i određenih proizvoda koji se iz Unije izvoze u Sjedinjene Američke Države

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 654/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o ostvarivanju prava Unije na primjenu i provedbu međunarodnih trgovinskih pravila i o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 3286/94 o utvrđivanju postupaka Zajednice u području zajedničke trgovinske politike kako bi se osiguralo ostvarivanje prava Zajednice prema međunarodnim trgovinskim pravilima, posebno onima utvrđenima pod okriljem Svjetske trgovinske organizacije ([1]), a posebno njezin članak 7. stavke 3. i 4.,

budući da:

(1) Komisija je 24. srpnja 2025. donijela Provedbenu uredbu (EU) 2025/1564 ([2]) koja omogućuje primjenu dodatnih carina na uvoz određenih proizvoda podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država („SAD”) u Uniju te primjenu ograničenja izvoza određenih proizvoda podrijetlom iz Unije u SAD („mjere za ponovnu uspostavu ravnoteže”).

(2) Cilj mjera uvedenih Provedbenom uredbom (EU) 2025/1564 bio je stvoriti protutežu zaštitnim mjerama u obliku dodatnih carina koje je SAD uveo na uvoz određenih proizvoda od čelika i aluminija i sekundarnih proizvoda od čelika i aluminija, određenih osobnih vozila i lakih kamiona, određenih automobilskih dijelova, određenih pivskih i praznih aluminijskih limenki te širokog asortimana poljoprivrednih proizvoda, proizvoda ribarstva i drugih industrijskih proizvoda podrijetlom iz Unije, kako je navedeno u uvodnim izjavama od 1. do 7. Provedbene uredbe (EU) 2025/1564.

(3) Unija i SAD postigli su 27. srpnja 2025. politički dogovor o svojem trgovinskom odnosu, kojim je, među ostalim, predviđeno da se odmah snize carine na uvoz iz Unije u SAD. SAD se zbog toga obvezao da će odmah izmijeniti određene carine na uvoz iz Unije u skladu s tim političkim dogovorom i smanjiti primjenjivu stopu carine na najviše 15 % *ad valorem*.

(4) S obzirom na razvoj događaja iz uvodne izjave 3. i kako bi se osigurala učinkovita provedba političkog dogovora, trebalo bi suspendirati primjenu mjera Unije za ponovnu uspostavu ravnoteže. U skladu s tim, Vijeću za trgovinu robom Svjetske trgovinske organizacije trenutačno nije potrebno uputiti pisanu obavijest o primjeni tih mjera i tu bi obavijest trebalo suspendirati.

(5) Komisija bi trebala nastaviti preispitivati suspenziju s obzirom na daljnji razvoj trgovinskih odnosa s SAD-om i može poduzeti daljnje mjere.

(6) Ovom se Uredbom ne dovodi u pitanje stajalište Unije prema kojem su zaštitne mjere SAD-a u suprotnosti sa Sporazumom o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije.

([1]) SL L 189, 27.6.2014., str. 50., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/654/oj.

([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2025/1564 od 24. srpnja 2025. o trgovinskim mjerama za ponovnu uspostavu ravnoteže u pogledu određenih proizvoda podrijetlom iz Sjedinjenih Američkih Država i određenih proizvoda koji se izvoze iz Unije u Sjedinjene Američke Države te o stavljanju izvan snage provedbenih uredaba (EU) 2018/724, (EU) 2018/886, (EU) 2020/502 i (EU) 2025/778 (SL L, 2025/1564, 24.7.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1564/oj).

(7) Zbog krajnje hitnih razloga, opravdanih zbog potrebe da se suspendira skora primjena mjera za ponovnu uspostavu ravnoteže radi djelotvorne provedbe političkog dogovora iz uvodne izjave 3., odredbe ove Uredbe trebale bi se odmah početi primjenjivati. Zbog istih bi razloga odredbe ove Uredbe trebale stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske Unije*. U skladu s člankom 8. Uredbe (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]) ova Uredba ostaje na snazi šest mjeseci.

(8) U skladu s člankom 8. Uredbe (EU) br. 182/2011 Komisija bi ovu Uredbu najkasnije 14 dana nakon donošenja trebala dostaviti Odboru za trgovinske prepreke na mišljenje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Suspendira se primjena članaka 1., 2. i 3. Provedbene uredbe (EU) 2025/1564.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 5. kolovoza 2025.

*Za Komisiju*
*Predsjednica*
Ursula VON DER LEYEN

([3]) Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).